Año XXXIII — Núm. 9.257 — PAMPLONA, Viernes 6 de Septiembre de 1907 — Con censura eclesiástica

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'75; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios clínicos en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Precios excepcionales, según necesario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Plaza de Valcarlos, 28 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

LAS SUBSISTENCIAS

TEMA IX DEL CERTAMEN

V y último

Comprendía el tema una segunda parte que consistía en ver por qué medios podría sustituirse el impuesto de consumos.

Ya he manifestado, que el mayor desatino que podría cometer el Municipio sería el de la supresión de ese ingreso, pues la experiencia demuestra, que sería un beneficio que no pasaría al consumidor, sino que sería otra nueva ganancia del vendedor, y por el contrario, las 200.000 pesetas presupuestadas como ingreso de consumos, vendría á gravitar sobre la directa, y por retroceso al mismo vecindario todo, por medio del aumento de precios de habitaciones y por otros ramos. Antes no teníamos en Pamplona la directa, que por un exceso de atribución en las Diputaciones se obligó á establecer, y todo se cubría con los derechos de puertas, excepción del pequeño impuesto de alumbrado y fuentes, y ni el forastero de los pueblos que clamaba por la igualdad y supresión de arbitrios ha logrado la mejora de precio, ni los de la localidad hemos notado otra cosa que nueva alza en todo.

El precio, quien lo regula, es la competencia entre el comprador y vendedor, como dicen los economistas, la relación entre la oferta y el pedido; aun los artículos más recargados como son la carne, vino y pescado, repartidos en la fracción que de ordinario se lleva á una casa de clase media ó jornalera, es despreciable la proporción. Pero como el tema lo exigía, de ahí que tomando algo de lo mucho consignado con grandísimos resultados en la ciudad de Lión en virtud de la ley francesa de 28 Junio de 1901 que suprimió los fielatos en Lión, presenté y aquí reproduciré una lista de ingresos, que el municipio debería de estudiar y plantear, para establecer la verdadera igualdad contributiva y para dejar la directa todo lo más, en un 5 por 100 si es que no se suprime, pues con lo recaudado por mi proyecto (parte de él lo ha consignado el gobierno en su ley de administración municipal publicada despues del certamen) hay utilidades grandes que están despreciadas, que superarán al ingreso actual. Como yo tengo el suficiente valor para exponer lo que creo bueno sin mirar á la víctima, sé que la publicación de esto trabajo disgustará á los comerciantes censurados, y lo que ahora proponga, á los capitalistas y parásitos de la localidad, pero me figuro que á la clase media, jornalera y pobre, por quien más se debe de mirar, no le pasará lo propio.

Todos debemos de contribuir en proporción á nuestra riqueza ó utilidades; si no tuviésemos toda la clase humana (no somos solos los españoles) la tendencia á la ocultación, los impuestos serían más equitativos y menores, porque no intervendrían tantas polillas del fisco que se llevan dos terceras partes de lo recaudado, pero como esto no sucederá jamás, de aquí que haya de perseguirse toda manifestación de la riqueza, tomándola como materia imponible. El que gasta en el fausto, ostentación, lujo y vanidad, es prueba tiene con qué, aunque no se le encuentre la materia productiva, por eso lo mismo que en las leyes de procedimientos, esos hechos exteriores se toman como signo de posición, eso mismo ha de hacerse para la imposición de contribución. Los impuestos suntuarios son los primeros que deben de establecerse. Debe de observarse que en Navarra, por nuestra especial manera de ser, no existen impuestos como los de utilidades, recargos de cédulas, de encabezamientos, etcétera, pero esto no impide que el municipio, no para el Estado, sino para él los consigue.

Por esa razón podía á todo capital particular que figure ya como sueldos en Bancos, Sociedades de crédito, contratación civil ó mercantil, imponérsele el tanto por ciento, que pague la directa recaudándose por los mismos centros si se prestaban, ó por el municipio; impuesto legal, pues esto no se haría por la circunstancia de ser títulos moviliarios, sino por constituir parte de la riqueza del vecino de Pamplona.

Por eso no podría extenderse á los no vecinos, porque, como digo, ese impuesto no pasará de la categoría del que satisfacen todas las demás clases propietarias ó industriales.

El impuesto de cédulas personales si se establece en Nayarra como en el resto de España, y si no con caracter puramente local, debiera sufrir el aumento que tiene en otras provincias. Los espectáculos públicos no lo tienen y debieran tenerlo, como el de naipes, derechos de representaciones de obras teatrales, y toda clase de sociedades de recreo, pagando un impuesto crecido los cafés, colmados, botillerías y tabernas, si hoy no los tienen bastante adecuados. Debiera establecerse otro sobre rótulos de comercios, profesiones ó industrias, satisfaciendo un tanto por dimensiones y tiempo que esté colocado al exterior y de anuncios de espectáculos. Por toda clase de pianos, armoniums de uso particular, no dedicados especialmente á la enseñanza. El impuesto de inquilinato, en casas y dependencias de renta superior á 25 pesetas, el cual pagase el inquilino, no el propietario, y á un tanto por ciento de él. Otro de 5 céntimos por consumo de fluido eléctrico por bombilla, de 5 bujías y así por mes en proporción segun la graduación de ellas, se utiliza en esa forma ó en otra, pagándola el consumidor. Un impuesto por caño de agua ó por cantidad consumida si es á contador, pagada igualmente por el que la utiliza Impuesto de macetas y tiestos presentados en balcones Construcciones de toda clase, con tipos distintos, segun la extensión, clase de materiales y puntos en que se construyan. Caballos de lujo, automóviles coches de particulares. Sobre solares sin edificar.

Podía establecerse un sello para vinos generosos, licores y aceites en botellas (aparte del de consumos) siendo crecido en los vinos de gran precio.

La reforma de la ley municipal establece otro sobre muebles de lujo en las habitaciones particulares, con una pauta para imponerlo. Como se ve, yo no hago aquí más que poner los títulos del impuesto ó base de imposición, sin descender como en el trabajo del Certamen á fijar tipos de cada uno y formas de recaudación, por ser detalles que me ocuparían mucho, y precisa terminar ya.

Pero si alguno ó el municipio desease detalles, gustoso se los daría. Hay que ver el modo de que esas personas que gozan fama de ricas, que en todas partes bullen, que se quejan de la poca iluminación y de lo mal que estan los servicios etcétera, y no contribuyen con nada, sientan los efectos del impuesto como todo el mundo, y ya que sus capitales no se vean, ó sean *privilegiados*, paguen en lugar de 20 duros de casa, dos al mes para el municipio; en lugar de una cédula de 10 pesetas, una de 25; por cada aparato de lujo de luz eléctrica, un duro al mes, y otro por cada caño de agua, y de ese modo podremos decir que el rico paga como rico, y el pobre se libra del gravamen, como Dios le libró de la riqueza. Esta es la verdadera moralidad contributiva.

Como aquí no se han dado explicaciones, podrá alguien creer que algunos de estos arbitrios son de difícil cobro; pero no es así; todos se perciben en otras partes de Europa, no hay razón para que en Pamplona sea imposible.

Resistencia y objeciones no faltarán, pero vengan, que ya las contestaré yo.

Doy por terminada esta exposición, en la que, como se vé, no he titubeado hacerla pública, ni aún ante el resultado para mí perjudicial, pues de establecerse alguno de los arbitrios que yo anoto, á mí me alcanzarían. La Diputación no debe ser rémora á la innovación que el Municipio quiera pedirle, ni éste reparar en quién es el perjudicado. Bástele ver que el beneficio es para las clases no necesitadas; y si con ellos se disminuye la injusta directa actual, todos tendremos compensación. Cesen los privilegios, que bastantes años han durado.

C. SANZ.

Cháchara

Resulta, efectivamente, extraordinario, estupendo, lo que nos ocurre con el tabaco.

Carboneros se hallarían que compraran hasta por quintales métricos este tabaco que da la Arrendataria, porque ellos fácilmente lo vendieran por cisco, que cisco es eso que nos dan para fumar por cuarenta y cinco céntimos la cajetilla.

Los puros son tizones estupendos que ni á tres tirones tiran, que nos chamuscan los dedos y nos abrasan los labios y los pulmones, y el cielo de la boca y nos calcinan los dientes.

¡Ah! Yo protesto con toda la fuersa enorme de mis pulmones ya negros, contra el tabaco, y propongo para no fumar, un medio: que en adelante no se hable con el que fume, que al verlo huyan de él, como se huye de un desgraciado colérico.

Y abajo la Arrendataria y ojalá que un mes lo menos no fume nadie, que entonces ó nos dan tabaco bueno ó no habrá cisco ni tizos, y ya vereiss ¡ah! qué contentos.

Y perdonad que haya escrito en prosa en versos.

GARCILASO.

Echalar

NUEVO FARMACEUTICO

Por dimisión del farmacéutico don Saturnino París, ha sido nombrado titular de esta villa, habiendo adquirido la farmacia por traspaso, don Santiago de Ayala, hijo de don Modesto, acreditado farmacéutico de San Sebastián.

El citado don Santiago ha tomado posesión de su cargo y desde el dia 1.º del corriente está al frente de la acreditadisima farmacia de esta villa.

MARCHA DEL SEÑOR PARIS

El señor Paris marchará un dia de estos á Obanos, en donde es probable fije su residencia en compañía de su familia, de la que la señora é hijo ya hace tiempo se encuentran en la citada villa navarra.

La marcha del señor Paris y de su apreciable familia es muy sentida en este contorno donde contaba con generales simpatías

Le deseo feliz viaje, y sepa que en esta deja muchos amigos que le auguran muchos lauros, así como se los auguramos al señor Ayala, que en los pocos dias que cuenta entre nosotros, puede decirse ha sabido ya captarse las simpatías de la mayoría de los vecinos de la villa.

EXCURSIONISTAS

El domingo á las 13'30 llegaron procedentes de Elizondo los oficiales de infantería don Ignacio Extruch y don Enrique Millán pertenecientes al regimiento de Asia, los cuales verifican una excursión á pié á través de los Pirineos desde el Cabo de Creus á la desembocadura del Bidasoa.

Después de haber comido en esta, salieron con dirección á Vera á las 16 horas.

Dichos oficiales marcharon altamente agradecidos á los agasajos que les proporcionó el oficial de carabineros don Antonio Noriega, el cual les acompañó á bastante distancia de esta villa.

Que realicen feliz la excursión les desea

El corresponsal.

3 Septiembre 1907.

Ventoleras

El rey Eduardo de Inglaterra hallábase, hace pocos dias, presenciando una función en no sé qué teatro de una población de Austria.

De pronto sale una tiple que empieza á *liárselas* con unos *couplets* capaces de poner las mejillas rojas á las estatuas que tenemos en el Paseo de Valencia, á las puertas mismas de la redacción.

El buen Eduardo abandonó el local. El público imitó la pudorosa retirada, y al dia siguiente las autoridades multaron al empresario por haber permitido á sus artistas el *uso* de canciones indecorosas.

La contestación del empresario fué de perlas.

El hombre, con ese aire mezcla de turbación y de ingenuidad con que trata de excusarse todo individuo, que se *cuela* horriblemente... solo por querer hacer mejor las cosas, dijo:

—¡Caramba, si he sido yo precisamente quien ha mandado cantar ese couplet, por por creer sería muy grato al rey británico!

—¡Desdichado... No añada usted la ironía al insulto!

—Pero, señor. ¡Si este couplet está *canso* de tararearlo con delicia en uno de los más famosos cabarets de Paris, el mismísimo rey... cuando todavia no lo era; es decir, cuando *estaba* de príncipe de Gales.

La declaración del empresario le costó una nueva multa.

Luego resultó todo obra de un guasoncete que suministró falsos informes.

Ni el rey Eduardo había oido jamás el couplet famoso, ni éste era conocido cuando el hoy monarca era príncipe heredero.

Total; un escandalazo
en el teatro, un susto enorme
para los artistas y un
perjuicio *pa* los autores
de couplets... El empresario
no descansa, dando voces
de que, desde ahora, va
á recibir con garrote
ó á tiros, á los amigos
que «le vayan con canciones.»

***

No se asusten ustedes
los frioleras
que piensan ya en el frio
del mes de Enero.
El calorcillo
no echaremos en falta,
pues habrá *cisco*.

Todo aquello de... ¡se acabó el carbón! no fué mas que un *timo* como «¡*vaya cardo*!» «no te tires Reverte» «Toribio saca la lengua» y otras tantas gansadas de la calle.

Hay carbón para rato, según leo en una revista... de carbonería. Alemania puede aun extraer de su subsuelo 280 millones de toneladas. Inglaterra 190 y así sucesivamente hasta 700 millones, en Europa solo.

De América nos pueden ofrecer otro tanto.

Por supuesto, la revista habla de los yacimientos hulleros ya conocidos No se refiere ¡claro está! á las minas que no se han descubierto aún, pero que se descubrirán, sin duda, cuando la escasez del carbón estimule la actividad de los comerciantes en dicho artículo.

En Asia, solo se calcula que existen yacimientos mucho más ricos que los de Europa y América juntos. En las minas de Shansi... «sin ir más lejos» *tenemos* 1 billón 300.000 millones de toneladas de carbón, que estan esperando una colocacioncita decente.

Esto merece un comentario en canto flamante, que es el género melódico más *negro* que yo conozco.

Anda y vé y dile á tu *mare*
que no pignore la estufa.
¡Mala *puñalá* le den
á la alta temperatura!...
. . . . . .
Si te mueres, yo cantando
iré hasta tu sepultura
diciendo: Antes fuí por *ella*
pero ahora hay que *dir* por *hulla*.

FULANEZ.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Señalamiento

Pamplona.—Juicio oral ante el Tribunal de Derecho de la causa seguida contra Joaquín Bubea y otro, por atentado y resistencia. Defensores señores Rodriguez y Ansó. Procuradores señores Itúrbide y Martinez; prestarán declaración 11 testigos.

Sentencia

Condenando á Benito de San Saturnino á dos meses y un dia de arresto mayor, en causa por el delito de hurto.

Un empresario de Sarasate

En Febrero del año 1877 dió Sarasate un concierto en Francfort. Su fama era ya universal, y á la hora de principiar el concierto estaban todas las localidades despachadas. Un joven logró á última hora una entrada, pagando el cuádruplo del precio fijado; pero al entrar en el salón tropezó con una señora conocida suya que le rogó con insistencia le cediese su billete, suponiendo que para un hombre sería más fácil que para una mujer encontrar otro. El joven cedió galantemente á los ruegos de la señora, pero se vió fallido en sus esperanzas; no pudo encontrar otro billete. Fastidiado y malhumorado, llegó un par de horas después á la estación para tomar el tren de Wiesbaden, y junto con él entró en el cupé un caballero de unos treinta años, cuya interesante faz estaba rodeada de una melena de cabellos negros y rizados: en la mano levaba un estuche de violín. El joven, después de haber examinado á su compañero de viaje detenidamente acabó por decirle en español:

—Usted es Sarasate, si no me equivoco.

—Si, señor—contestó éste bastante sorprendido de oir su idioma natal.—Y usted es español acaso?

—No, soy alemán; pero he vivido algunos años en Méjico.

Pronto se entabló una animada conversación entre los dos. El joven contó al artista el percance que le había sucedido con el billete, y éste le convidó para asistir la noche siguiente al concierto que había de dar en Wiesbaden. Sarasate fué bastante explotado por sus empresarios de Wiesbaden, pues solo recibió 500 francos por el concierto anunciado; pero su éxito fué tan grande, que el director de la Kursaal le hizo ofrecimientos para otro concierto. El artista, que no entendía una sola palabra de alemán, rogó á su nuevo amigo que le arreglase el asunto, y éste preguntó al director:

—¿Qué ingresos piensa usted tener mañana tocando Sarasate?

—Cinco mil francos, á buen seguro—contestó éste.

—¿Y si no tocase?

—Entonces, ni daría el concierto.

—Pues parta usted con él los beneficios.

El director se avino á ello, y desde entonces quedó siendo Goldsmidt el empresario de Sarasate.

(De *Diario de Barcelona*.)

Desde San Sebastian

El concurso hípico

Es evidente que ningún sport extranjero se ha aclimatado tan franca y espontáneamente en esta localidad como el Concurso hípico, hasta el punto que nada tiene que envidiar el que va á empezar aquí el doce del corriente, á ninguno de los que se celebran en Europa; y tanto es así, que si no nos engañan las noticias que llegan hasta nosotros y lo que dicen las revistas extranjeras que tratan de este aristocrático deporte, ninguno aventaja al nuestro.

En ninguno vemos que el importe de los premios alcance la respetable cifra de *45 000 pesetas*, como sucede en el de casa, ni que acudan ginetes de la mayor parte de las naciones de Europa á disputarse esos premios y las cuatro copas ofrecidas por el rey y la familia real.

En ninguno creemos que el emplazamiento pueda compararse con el de aquí en belleza, por los mismos extranjeros calificado de *deslumbradora*, como lo es en efecto el campo de Ondarreta circundado por el Miramar, por lindos hotelitos y ceñido por las orillas del mar.

La instalación está muy bien entendida; las gradas tribunas y demás localidades ofrecen muchas comodidades, con sus toldos correspondientes, para neutralizar la fuerza del sol.

Este año se ha aumentado considerablemente el número de gradas en todo el espacio que antes estaba destinado á caballerizas; y es que cada vez va siendo mayor la concurrencia.

El Rey, que preside la fiesta, y la Reina doña Cristina y demás familia real no faltan ni un solo dia á ella.

Los dias de concurso son los siguientes:

12 de Septiembre.—Inauguración.

13.—Omnium.

15.—Copa de San Sebastian.

17.—Habito Rouges, copa militar española.

18.—Copa Personas Reales.

20.—Recorrido de caza, prueba militar nacional.

21.—Campeonato en longitud y en altura.

Para las damas, que ocupan las dos terceras partes de las localidades, es esta fiesta un ancho *campo de operaciones*, pues en ningun otro sitio como en este lucen mejor ni durante más largo tiempo sus encantos y su elegancia.

La carretera del Antiguo volverá á recobrar la animación extraordinaria del año anterior durante los dias de concurso: los tranvías irán pletóricos, los coches y automóviles no cesarán de ir y venir, y las gentes que no asisten directamente á la fiesta, eligen aquellos lugares para pasearse y gozan de la animación, contribuyendo así ellas mismas á aumentarla.

Como los que vienen á tomar parte en el concurso son generalmente gente de dinero, traen consigo amigos, criados y caballos y gastan y triunfan, y siembran por donde quiera que pasan la alegria; y como ésta es contagiosa, y como aquí hay siempre materia dispuesta para dejarse contagiar sin violencia por tan deseada epidemia, resulta que este amigable consorcio engendra una serie de obsequios y fiestas que animan la población y benefician á muchas personas.

Esta razón unida á lo agradable y culto del deporte de que me ocupo, son la causa de su pronta aclimatación en esta capital.

Folletin de EL ECO DE NAVARRA 97

El contrahecho

desarmó. Creyó que el ofrecimiento era una nueva estratajema. Quiso oponer la astucia á la astucia. Su hija estaba en las manos de aquel hombre y creía tener derecho de valerse de todos los medios para recobrarla.

—Espero que me respondáis—dijo Lagardére viéndola dudar.

La princesa tendióle su mano.

El hizo un gesto de sorpresa.

—Tomad mi mano y perdonad generosamente á una pobre madre que sólo tiene enemigos á su alrededor. Si engañándome sobre vuestros sentimientos he podido ofenderos, os pediré perdón de mi falta arrodillándome á vuestros piés.

—Señora...

—Lo confieso, os debo mucho. No era así como debíamos habernos visto, Tal vez vos, os habéis equivocado al hablarme como lo habéis hecho, y puede ser que yo os haya contestado con demasiado orgullo. Las palabras que pronuncié en el consejo de familia se dirigían al príncipe de Gonzaga y las provocó el aspecto de la jóven que me presentaron como hija mia. Me irrité demasiado pronto; pero vos lo sabéis: los sufrimientos agrian los más bondadosos caracteres. ¡Y yo he sufrido tanto!

Lagardére estaba de pié ante ella en respetuosa actitud.

—Además—prosiguió Aurora de Caylus sonriendo melancólicamente,—¿no habéis comprendido que tengo celos de vos? Vos habéis recibido sus lágrimas, sus gritos inarticulados de niña, su primera sonrisa y poséis su ternura. ¡Oh, sí, estoy celosa! ¡Después de haber perdido dieciocho años de su adorada existencia, me disputáis lo que me queda! Ahí va mi mano, ¿queréis perdonadme?

—Soy muy dichoso de oíros hablar así.

—¿Me habíais creido un corazón de mármol? ¡Dejádmela ver! Soy vuestra deudora, caballero Lagardére, y os ofrezco mi amistad, Enseñádmela un instante y mi gratitud hacia vos será eterna.

—Yo nada valgo ni soy, señora; se trata de ella.

—¡Mi hija!—exclamó la princesa levantándose.—¡Devolvedme mi hija! ¡Os prometo cuanto me habéis pedido por mi honor y en nombre de Nevers!

Una nube de sombría tristeza cubrió el rostro de Lagardére.

—Habéis jurado, señora, y vuestra hija os pertenece. Sólo os pido el tiempo necesario para advertirla y prepararla. Es un alma tierna que una emoción fuerte podría destrozar.

—¿Necesitáis para eso mucho tiempo?

—Una hora.

—¿Está, pues aquí?

—Está en lugar seguro.

—¿Y no puedo saber?

—¿Mi retiro? ¿Para qué? Dentro de una hora mi querida huérfana será la señorita Aurora de Nevers.

—Haced lo que queráis. Hasta la vista, caballero Lagardére. ¿Nos separamos amigos?

—Nunca he dejado de serlo vuestro, señora.

—Yo comprendo que llegará á amaros. Confiad en mí y esperar.

Lagardére besó la mano de la princesa con efusión.

—¡Soy vuestro, señora; vuestro en cuerpo y alma!

—¿Dónde os encontraré?

—En la plazoleta de la estatua de Diana, dentro de una hora.

La princesa se alejó. Desde que salió de la alameda de los Olmos, dejó de sonreir y corrió hacia el palacio.

—¡Tendré mi hija!—decia enloquecida; pero jamás, jamás volverá á ver á ese hombre!

Lagardére estaba también loco, loco de alegria, de reconocimiento y de ternura.

—¡«Confiad en mí!»—se decía.—Lo he oído bien, sí: me ha dicho: «Esperad» ¿le había pedido yo tanto? ¡Y yo que la regateaba su dicha, que desconfiaba de ella y, que creía que no amaba á su hija! ¡Cuánto la voy á querer! ¡Qué placer voy á gustar al devolverle su hija!

Volvió sobre sus pasos por la alameda para llegar á la fuente. Apesar de su febril alegría, no olvidó el asegurarse de que no era seguido. Cuando estuvo convencido de que nadie podía verle entró en el pabellon-cito. Al pronto no vió á Aurora. La llamó y no obtuvo respuesta. Después de un momento la apercibió asomada á una ventana, parecía escuchar. La llamó de nuevo y Aurora dejó enseguida la ventana para correr hacia él.

—¿Quien es esa mujer?—exclamó ella.

—Qué mujer—preguntó Lagardére asombrado.

—Esa que hablaba con vos hace un momento.

—¿Cómo lo sabéis, Aurora?

—Esa mujer es vuestra enemiga, Enrique ¿es cierto? ¡Vuestra enemiga mortal!

Enrique dijo sonriéndose:

—¿Por qué suponéis que sea mi enemiga?

—¿Sonreis Enrique? ¿Me he equivocado? ¡Tanto mejor! Pero dejemos eso y decidme por qué me tenéis prisionera en medio de esta fiesta. ¿Tenéis verguenza de mí? ¿No soy bastante bella? Y se quitó respetuosamente el capuchon de su dominó dejando al descubierto su hermosa cabeza.

—¡Bastante bella!—exclamó Lagardére. —¡Vos, Aurora, sois la más hermosa de las mujeres!

Su entusiasta admiración, sin embargo, era distraída.

¡Decís eso de un modo!—dijo la jóven tristemente. Lagardére apareció afligido y preocupado. Ayer me prometisteis que hoy seria mi último dia de ignorancia; y á pesar de eso no sé más que antes.

Lagardére la miraba con la fijeza del que medita.

—Pero no me quejo de eso—prosiguió sonriendo la jóven;—ya he olvidado mi larga espera y soy dichosa. ¿Me llevaréis al baile?...

—El baile ha concluído—contestó Lagardére.

Es verdad. Hace un rato que no oigo los alegres acordes de la orquesta que parecían burlarse de la pobre reclusa. Nadie pasaba por estos lugares ya. Sólo he visto á esa mujer.

Lagardére le preguntó con gravedad.

—Decidme, Aurora, ¿qué os ha hecho pensar que esa mujer es mi enemiga?

—¡Me asustáis!—exclamó la jóven.—¿Os odia de veras?

—Respondedme, Aurora. ¿Iba sola cuando pasó por aquí?

—No. La acompañaba un gentil hombre vestido con un rico traje y que llevaba un cordón azul al cuello.

—¿No ha pronunciado ella su nombre?

—El vuestro sí. Eso es lo que me ha hecho adivinar que debía haber hablado con vos.

2008 Ministerio de Cultura

Toros

Ya estamos, como quien dice, en vísperas de la última de abono. Ya vamos á ver por fin el dia 8 los tan ansiados toros de don Pablo Romero; y si los hechos corresponden á la presencia de los bichos, no podrán pedir más los aficionados, pues el ganado es en verdad de respeto y de mucha lámina.

Fuentes y Bombita son los encargados de la lidia. El primero, que si bien ha cometido grandes errores, ha sido inhumanamente tratado, viene dispuesto á mostrarnos quién es *Calleja*. Bombita le secundará de fijo en tan buenos propósitos; así es que por una y por otra causa se espera que la corrida del domingo será una de las mejores de la temporada.

Lawn tennis

Las pruebas del concurso de este elegante y aristocrático sport (para mí simple y fastidioso) han empezado ya en los terrenos que en Ategorrieta tiene el «San Sebastián Recreation Club».

Las damas más elegantes y de la más alta sociedad, tanto de la colonia veraniega como de la población y el elemento masculino que más se las echa de modernista, invaden aquellos lugares en tranvías, automóviles y coches, llevando consigo gran animación y alegría. Los premios son muy numerosos y de gran valor.

J. Salboch.

San Sebastián, 4 Septiembre 1907.

Notas militares

APROBADOS SIN PLAZA

Una comisión de aspirantes aprobados sin plaza en la última convocatoria de ingreso en las Academias militares se ha presentado al ministro de la Guerra en el Palacio de Buenavista para rogarle que conceda la ampliación de plazas que han solicitado.

El general Primo de Rivera no les ha dado esperanza ninguna de que pueda ser atendida su petición por estar textualmente prohibido en la convocatoria.

VACANTES EN EL GENERALATO

Con la muerte del general Vidaurre son ya dos las vacantes de general de brigada que existen en el generalato.

La primera corresponde al arma de Caballería y la segunda á la de Infantería, en el turno de proporcionalidad.

¡PROPUESTAS DE ASCENSO

La propuesta de ascensos del Arma de Caballería, es como dijimos ayer, sumamente corta, pues solo comprende á un comandante, dos capitanes y dos primeros tenientes; entre los ascendidos figura el primer teniente don Sebastian Pozas, ascendido al empleo inmediato.

La propuesta de ingenieros comprende dos tenientes coroneles, dos comandantes, tres capitanes y dos primeros tenientes.

—Ayer salieron para Zaragoza el coronel del regimiento de Aragón don Ignacio Galian y el teniente auditor don Adolfo Sanchez.

—Ha sido destinado al regimiento de Caballería de Almansa el capitan de Dragones de Numancia don Enrique Gaijo.

—El «Diario Oficial» publica hoy la distribución del contingente para el año actual que comprende según dijimos 58 000 hombres, de los que corresponden á la Península 54.987, á Baleares 1.359 y á Canarias 1.710.

PLUSES

Ha sido declarada la compatibilidad del plus de verano con los devengos extraordinarios concedidos á las fuerzas que salieron de su residencia habitual con motivo de las huelgas de Bilbao y Santander.

MATERIAL SANITARIO

A fin de que las farmacias militares puedan preparar con garantía los medicamentos esterilizados comprendidos en el nuevo petitorio-formulario de hospitales y enfermerías militares y los que se prescriban para el servicio general de las mismas, se ha dispuesto que se aumente el Nomenclator de material vigente aprobado por Real orden de 28 de Julio de 1902 (C. L. número 189), con la autoclava Chamberland, de las condiciones que se consignan en la oportuna Real orden que anteayer publicaba el «Diario Oficial».

Asimismo se ha dispuesto que por la Inspección general de los establecimientos de Instrucción é Industria militar se tenga presente dicho aumento al redactar los pliegos de condiciones técnico-facultativas y económico facultativas para la subasta del servicio del presupuesto del próximo año de 1908.

Los ejercicios de tiro

Conforme anunciamos, ayer dieron comienzo los ejercicios preparatorios de la Escuela Central de Tiro, oyéndose claramente desde Pamplona los disparos de obús hechos desde la fortaleza de Alfonso XII.

No se percibieron en cambio los disparos de cañón, por evitarlo las casamatas desde las cuales se hacían los disparos y que, naturalmente, evitaban se propagase el estampido.

Por la tarde vimos en los alrededores de la ciudad bastantes curiosos detenidos en la contemplación de las columnas de humo que señalaban los disparos en el fuerte.

Según nuestras noticias, los disparos de obús verificáronse á 3.200 metros próximamente, y á 4.300 los de cañón, en la línea de tiro establecida entre Cildoz y Orrio y sobre la batería llamada «de las Bordas».

El ensayo de ayer fué en extremo brillante y acusa un gran perfeccionamiento en el Arma de Artillería, por lo que merecen un desinteresado y entusiasta aplauso los prestigiosos jefes y oficiales de la Escuela Central.

Hiciéronse blancos admirables. Los bravos artilleros de esta guarnición que no habían ensayado aun los aparatos llamados goniómetros, hicieron grandes elogios de los mismos, y adiestrándose inmediatamente en su empleo, llegaron á hacer blancos precisos á partir del segundo disparo sin tener ya que rectificar la puntería para los sucesivos.

Por la prueba de ayer puede asegurarse que los ejercicios de tiro serán brillantísimos y dignos por todos conceptos de que por ellos se felicite á nuestro valiente ejército.

En el Ayuntamiento

A las seis y cuarto se abre la sesión pública después de larga sesión secreta.

Están presentes los señores Echave, Eyaralar, Aldaz, Garbalena, Seminario, Goicoechea, Ciganda, Izu, Gayarre, Zamborán, Yanguas, Iraizoz.

Se aprueba el acta.

El señor Zamboran pide noticias acerca de las causas de una avería que ocurrió dias pasados en la Central de luz eléctrica.

El señor Echave dice que la avería fué pequeña, y es la única que ha habido en 18 años.

Lo que ocurrió fué que se saltó un tornillo de una máquina.

Despues pidió que se ponga un teléfono en casa del señor Ingeniero.

Terminó diciendo que la comisión está formando espediente.

Cuentas y libramientos, aprobados.

Oficio del señor alcalde de Cordovilla, solicitando permiso para que, el ganado lanar de dicho punto pueda abrevar en el rio del mochuelo, pasando dicho ganado por el Sario.

Se accede á lo solicitado.

Don Marcelino Ugalde Salaverri, solicita se le expida una certificación posesora de varias fincas rústicas que describe en su instancia.

Désele lo que fuere de dar.

Doña María San Miguel, solicita para su hija Dominica García el legado de la fundación de doña María Irurita.

A la comisión de Gobierno.

Moción del señor concejal don Manuel Izu proponiendo algunas medidas para el mejor régimen interior de las oficinas.

Propone en esta moción el señor Izu que se establezca en el Ayuntamiento libro de entrada, donde firmen los empleados al entrar á la oficina, y que ningun empleado pueda salir de la casa sin permiso del Secretario.

Así se acuerda.

Escrito del señor Alcalde relativo á la renovación periódica de la Junta de Catastro, con arreglo á las disposiciones de la Exma. Diputación Foral y Provincial.

Se aprueba.

Informes

De la comisión de Hacienda

Informando favorablemente la instancia presentada por don Emeterio Aldaz, peón del alcantarillado, que solicita la jubilación.

Se aprueba el informe. Se le concede la jubilación de 0,85 pesetas que empezará á cobrar desde el dia 15.

Terminado el despacho ordinario, el Alcalde pone sobre el tapete la cuestión relativa á los festejos que se van á celebrar en honor de los jefes y oficiales que van á venir á Pamplona con motivo de los ejercicios de tiro.

Se acuerda que la comisión de Fomento presente un proyecto de festejos.

El Alcalde pregunta si se acuerda que se amplien los festejos en el caso de que venga S. M.

El señor Yangüas propone que se diga que los festejos se celebran en honor del Jefe del Estado.

El señor Echave dice que no hay razón para ampliar los festejos, puesto que se celebran en honor de la representación del Ejército, y el Rey es Capitan General del Ejército, y si viene, viene á asuntos del Ejército.

El señor Izu dice que cuando la comisión de Fomento presente el proyecto ó programa, el Ayuntamiento puede disminuirlo ó aumentarlo.

Se pone á votación la proposición del señor Alcalde, y es aprobada por nueve votos contra cuatro de los señores Echave, Eyaralar, Goicoechea y Zamboran.

—

El señor Alcalde da cuenta de que el médico municipal señor Húder, le ha remitido un ejemplar de un folleto en el que trata de la higienización de Pamplona.

Acuérdase darle las gracias.

La sesión se levanta á las siete y media.

GACETILLAS

¡Gran éxito!
COGNAC REINA VICTORIA
El que lo prueba es su mayor propagandista. —3

Hasta ayer al mediodía no se identificó el cadáver encontrado anteayer tarde cerca del puente de la Magdalena flotando sobre las aguas del rio Arga.

La identificación la comprobó un sobrino del muerto que es guarda de campo municipal llamado Francisco Navarro.

El muerto se llama Juan Martin Miranda, de 45 años, viudo, natural de Lizarraga, del valle de Ergoyena.

Carecía de domicilio y únicamente pernoctaba allá donde encontraba trabajo.

Ultimamente, hace seis dias, Miranda se encontró con su sobrino Navarro en Villava y le dijo que al dia siguiente marchaba á trabajar á la presa de Zabaldica.

Esto no debió de efectuar y se supone que el mismo dia de la entrevista con su sobrino ó al dia siguiente 31 de Agosto al regresar ó marchar camino de Burlada por la Magdalena debió caer al rio, por efecto sin duda alguna del mucho alcohol que había ingerido, pues según confesión de su sobrino, el muerto se embriagaba con mucha frecuencia y comía muy poco.

Esta es la hipótesis más admisible, lo más seguro, pues el desgraciado Miranda no tenía motivos para suicidarse y menos ser objeto de un atentado criminal, y su cadáver no presentaba heridas y en un bolsillo se le encontraron más de 40 pesetas, cantidad máxima que podía tener.

Ayer se practicó la autopsia al cadáver, operación de cuidado por efecto del estado de descomposición completa en que se hallaba.

Parece que de esta importante práctica sumarial no se dedujo señal alguna de violencia que haga suponer un crimen.

El juzgado activa las diligencias para el convencimiento completo de lo ocurrido.

Procedente de Aoiz se encuentra en esta población el digno actuario de aquel juzgado don Fernando García Barsala, á quien damos la enhorabuena.

Ha tomado posesión de la notaría de Calanda (Zaragoza), nuestro estimado amigo y paisano don Fernando Urbasos, que servía la notaría de Mañeru.

El ministro de Gracia y Justicia ha ordenado telegráficamente á los presidentes de las Audiencias hagan saber á los Fiscales de las mismas y Jueces de primera instancia que deben hallarse desempeñando sus cargos el 15 del actual, y que se considerarán caducadas las licencias, prórrogas y términos posesorios.

Tiende esta medida á que las instancias de los aspirantes á cargos de la justicia municipal sean informadas por los jueces propietarios.

Anoche hubo más gente que dias anteriores en el paseo de la Taconera.

Verdaderamente la temperatura que allí reina al anochecer es agradabilísima.

¿Para qué queremos ir á veranear? ¡Consolémonos!

En Haro han contraído matrimonio la distinguida señorita Soledad Acero y Ponce de León, con el joven médico don Federico Saiz y Martinez.

Reciban nuestra felicitación.

Se encuentra en Calahorra pasando unos dias el Emmo. Cardenal Arzobispo de Burgos.

Ha llegado de Bilbao y ayer tuvimos el gusto de saludarle nuestro querido amigo don Rafael Perez Gancedo, que por largos años prestó servicios en la administración de Correos de esta capital.

El señor Perez viene en compañía de su distinguida señora y preciosas hijas á pasar unos dias de licencia entre los numerosos amigos que cuenta en Pamplona.

Dámosles la bienvenida y les deseamos grata estancia en esta población.

El lunes próximo, 9 del corriente mes, tendrá lugar en Arguedas el aniversario por el alma del que en vida fué nuestro particular amigo don José Arregui, hermano de nuestro muy querido amigo don Nicanor.

Reiteramos nuestro pésame á su familia.

Ha regresado de su excursión veraniega nuestro amigo el Alcalde de esta capital don Daniel Irujo.

Ayer se posesionó de su cargo, habiendo cesado en el despacho de la Alcaldía el primer teniente de alcalde don Javier Arvizu.

Damos la bienvenida al señor Irujo.

Por real orden del ministerio de Instrucción Pública que aparece en la «Gaceta», entre otros, figura la concesión por el Estado al Ayuntamiento de Villatuerta de nuestra provincia, la subvención de la cuarta parte de sus respectivos presupuestos para la construcción de un edificio destinado á escuela de primera enseñanza.

Como verán nuestros lectores por el extracto de la sesión de Ayuntamiento, en la sesión de ayer se acordó celebrar festejos en honor de los jefes y oficiales que han de visitar Pamplona durante los ejercicios de tiro.

Para la sesión próxima presentará la comisión de Fomento un programa para que sea discutido en el concejo.

Esta tarde es esperado en esta ciudad el Prelado de la diócesis Ilustrísimo señor don José Lopez Mendoza.

Dámosle la bien venida.

Según nos comunican, han transcurrido en Lodosa sus tradicionales fiestas y ferias, con la misma animación que todos los años y sin haber ocurrido el menor incidente desagradable.

En su consecuencia, regresó ayer la pareja de orden público que se trasladó á aquel importante pueblo.

En algunos ejemplares del número de hoy hay dos erratas de importancia al final de la *Cháchara*.

Donde dice «... y ya vereis ¡ah! qué contentos» debe decir: «... y ya vereis qué contentos».

Donde dice: «Y perdonad que haya escrito en prosa en versos» debe decir: «Y perdonad que haya escrito en prosa versos.»

El dia 3 contrajeron matrimonio en Andosilla el simpático y amable notario don Joaquín Castellón con la encantadora señorita Anunciación Cordòn.

Verificado el acto muy de madrugada y después del desayuno en el que hubo derroche de tortadas, los novios emprendieron el viaje para Madrid, Valencia y Caudete, donde parece pasarán parte de la luna de miel, regresando después de recorrer algunas poblaciones del Mediodía.

Séales eterna la dicha y reciban nuestra enhorabuena.

Tocinería.--Muy antigua y más acreditada se traspasa ó arrienda. Para informes en la misma, San Miguel, número 13. 3—2

Anteayer, ayer y hoy se celebra en Ansó la tradicional y concurrida feria de Septiembre.

El primer dia se hallaban á la venta 15.000 corderos, de 4.000 á 5.000 ovejas, de 700 á 800 vacunos y de 300 á 400 caballar y mular.

Van por buen camino los preparativos que se hacen en Tudela con el fin de organizar una becerrada á beneficio de la banda municipal de aquella ciudad, para que los individuos de esta vistan uniforme y se compren nuevo instrumental.

Mucho celebraremos que la becerrada se lleve á efecto y se consiga el fin que persiguen sus organizadores.

El martes terminaron los ejercicios de oposición al cuerpo de Correos, que durante más de tres meses se han celebrado en Madrid y otras capitales de provincia.

El número de aspirantes aprobados pasa de 700.

Las plazas que se han de cubrir, según se anunció en la convocatoria, son trescientas.

Veraneo.--Ha llegado á Corella, donde pasará unos dias, el ilustre canónigo de esta Catedral don Mariano Arijita y Lasa, hijo de aquella importante villa.

—De Tafalla ha regresado la distinguida señorita Catalina Solórzano.

—Tuvimos el gusto de saludar ayer á nuestro buen amigo den Martin Moneo de Miranda de Arga, y que ayer tarde en el correo salió para el balneario de Cestona donde se propone pasar unos dias.

—La distinguida señora doña Pilar Hualde, viuda de Pujadas, se ha trasladado de Los Arcos á sus posesiones de Irurita.

—Hoy es esperado en esta ciudad, despues de haber pasado una temporada en Santoña al lado de sus hijos, el ilustrado profesor de dibujo en nuestro Instituto general y técnico don Eduardo Carceller.

Tambien llegarán su distinguida esposa y elegante hija Teresa.

—Marcharon ayer á San Sebastian las distinguidas señoritas de Aramendía.

—Ayer llegó á Pamplona el ilustrado magistrado y ex-juez de este partido don Fermin Garbayo.

—De Zaragoza ha regresado el docto canónigo M. I. S. D. Juan Serra.

—Se ha trasladado de Deva á Pitillas la distinguida señora doña Eufemia Vidaurre.

—Nuestro estimado amigo don Miguel Arguiñena se ha trasladado de Lecumberri á Cestona.

—Hoy sale para San Sebastian nuestro amigo don Alejandro García, su distinguida señora y bella hija.

—Ayer llegó á Pamplona el hermano político del conde de Guendulain señor Bernaldo de Quirós.

—De Plechac y San Sebastian ha regresado nuestro querido amigo D. Joaquin Solòrzano.

—Ayer marchó á Lizarraga el joven é ilustrado médico de Ergoyena don Santiago Lizarraga.

—A San Sebastian marcharon ayer nuestro estimado amigo don Evaristo Solórzano y su virtuosa hija Elisa.

—A Echarri-aranaz marchó ayer el culto médico don Clementino Basail.

Han ingresado en la carcel de Pamplona á cumplir condena los penados por esta Audiencia Escolástico Ansó, Sotero Suberviola y Castor Goñi, y en la de Estella Matias Delgado.

Ha cesado en su cargo el Juez de primera instancia é instrucción de Tudela don José Tellería, por haber sido nombrado teniente fiscal de la Audiencia provincial de Jaen.

La Sala de lo criminal del Tribunal Supremo ha desestimado los siguientes recursos de apelación procedentes de esta Audiencia.

El interpuesto por Fermin Carrera y otro, contra la sentencia condenatoria en causa por lesiones.

El interpuesto por Claudio Mayoral y otro en causa seguida contra los mismos por hurto; y

El de Antonio Baztan, sentenciado por el delito de homicidio.

Corresponsal.-La Casa Maneses lo desea en esta plaza con establecimiento abierto, sitio céntrico para la venta de sus productos. Buenas condiciones.

Informará la Administración de este periódico. —2

Verdadero vermouth "Cinzano de Torino»: Se vende en el Café Suizo.

El juez de primera instancia de Azpeitia don Vicente Crespo, ha comenzado á disfrutar la licencia de treinta dias concedida por el presidente de esta Audiencia Territorial.

Al de Vergara don Luis Alonso también se le han concedido quince dias de licencia.

Por el Rectorado de la Universidad de Zaragoza han sido nombrados maestros interinos de las escuelas de Lecumberri y Uscarriés, don Felipe Perez y don Benigno Martinez, respectivamente.

En la parroquia de San Lorenzo de esta capital, se halla vacante una capellanía, con la obligación de servir de organista de la parroquia.

Se adjudicará á uno de los que vayan propuestos en terna, previos ejercicios.

Las solicitudes deben dirigirse al señor párroco, hasta el dia 20 de este mes.

Ha fallecido en la República de Chile el virtuoso religioso navarro fray Francisco de Allo, capuchino, natural de Allo, donde tiene su familia.

Descanse en la paz del Señor el religioso navarro y reciba su familia nuestro sentido pésame.

Como teníamos anunciado, ayer tarde comenzó á jugarse en el Juego Nuevo el partido de pelota á cesta entre Ilarraz y Olaizola azules, y Arocena y Horcada rojos.

Principió el partido resultando algo interesante, aun cuando los azules llevaban siempre ventaja.

En el cuarenta y treinta para 5 azules por 3 rojos, Ilarraz sufrió una caída produciéndose un retorcijón en el pie izquierdo.

Fué asistido por un facultativo que le recomendó no jugase y así lo hizo, suspendiéndose por tanto el partido.

Se prorratearon las posturas y nosotros deseamos á Ilarraz el restablecimiento de la lesión.

Se encuentra en Pamplona el diestro Bernalillo que ha venido con objeto de organizar una corrida de novillos.

Para el domingo próximo á las once de su mañana, ha citado el señor Alcalde de Pamplona á los representantes de todas las Merindades navarras, para celebrar junta en dicha ciudad, y ocuparse de los asuntos de cárceles.

Y para el dia 10 ha convocado nuestro Alcalde á los delegados de los Municipios para tratar de la cuestión relativa á las cédulas.

En la estación telegráfica de esta ciudad se halla detenido un telegrama dirigido á «Sandalia Martinez», sin señalar su domicilio.

El tiempo mejoró ayer notablemente. Por la noche refrescó algo.

Según nos comunica nuestro querido corresponsal en Murchante se ha celebrado el entierro del cadáver de la excelentísima señora doña María del Pilar Marrodan, baronesa del Infantado de cuyo fallecimiento dimos cuenta.

Tanto el entierro como los funerales que se celebraron por el eterno descanso de su alma á los cuales asistieron muchos sacerdotes de Tudela, se vieron concurridísimos.

Reiteramos nuestro pésame á la distinguida familia de la finada.

En el Ayuntamiento se reunió ayer ma- ñana la comisión de revisión de cuentas para la aprobación de las de la semana ultima.

Llamamos la atención de los vaqueros sobre el anuncio que con el título «Venta de vacas de leche» aparece en la tercera plana de este número.

Los agentes municipales denunciaron ayer á la Alcaldía á una vecina por regar tiestos vertiendo agua á la calle.

Ayer fué encerrado en el depósito mu- nicipal un individuo que de la casa número 12 de la calle de San Francisco, se apoderó de un portamonedas con 45 céntimos.

El sustractor y lo sustraido han sido puestos á disposición de Juzgado municipal.

A los médicos.--Se hallan vacantes las plazas de médico y farmacéutico de la villa de Ujué. Véase el anuncio en tercera plana.

Se arrienda la corraliza "Saso Redon- da», de Aibar. Véase el anuncio en tercera plana.

El Ayuntamiento de Gallipienzo sacará en arriendo el 19 del corriente las hierbas y aguas. Véase el anuncio en tercera plana.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Enfermedades de los ojos, Traspaso, Yrazu y Compañia, Zapateros, Nodriza, Vacantes, Bajera, Vacante de guarda, Sustitución médica, Se desea, Arriendo de hierbas en Ujué, Vaca.

†

HA FALLECIDO:

En Puente la Reina doña Salvadora Villavona.

R. I. P.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 5 (8 noche).

De Arte

Hoy se han recibido noticias en el Ayuntamiento del notable pintor Mariano Ortiz de Urbina, comunicando que tiene terminados los dos cuadros que le encargó la Corporación municipal.

—Una comisión del Ayuntamiento ha estado hoy en el estudio del escultor don Lorenzo Fernandez, viendo los dos grupos que está terminando para el Ayuntamiento.

Los dos grupos son muy artísticos y revelan gusto exquisito. Uno de ellos representa una escena vasca y el otro la jura del síndico municipal ante el clásico machete de Vitoria.

Se han hecho muchos elogios de estas esculturas.

Canongía vacante

Como ya le dije ayer han terminado las oposiciones para cubrir la canongía vacante en esta catedral.

Una comisión del tribunal ha marchado á Bilbao con objeto de someter á la aprobación del prelado la terna de opositores formada con los siguientes señores.

1.° D. Prudencio Sainz.
2.° Sr. Ortega y Crespo.
3.° Menchaca.

Mercado de cereales

Con gran animación se ha celebrado hoy el mercado de cereales en el que se han hecho muchas transaciones.

Han entrado próximamente 1.250 fanegas de diferentes cereales, habiéndose vendido á 45 reales las 92 libras de trigo.

Teatrales

Hoy se despide del público vitoriano en el Teatro Principal la notable compañía dramática de Italia Vitaliani, que mañana sale para Pamplona.

El éxito de esta notable compañía ha sido completo.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastian 5 (9 noche)

El de jornada

El señor Allendesalazar ha permanecido en su residencia oficial muy atareado, despachando asuntos del ministerio.

2008 Ministerio de Cultura

En la corta entrevista que hemos tenido con el ministro, éste nos dijo lo de siempre, que carecía de noticias referentes á Marruecos.

Unicamente nos manifestó que en Miramar se habían recibido varios telegramas de Bilbao dando cuenta de la estancia del Rey en la invicta villa.

Nos confirmó la noticia de que el Rey goza de excelente salud, contra el rumor propalado en algun periódico que afirmaba que el monarca iba á ser sometido á una operación quirúrgica.

Tambien nos dijo el señor Allendesalazar que hasta ahora no se había dispuesto el viaje de los Reyes á la Granja antes del dia 18, toda vez que don Alfonso tiene deseos de asistir todos los dias al concurso hípico que se celebrará en esta ciudad desde el dia 12 del actual.

Visitas de cumplimiento

Hoy han estado visitando al ministro de Estado señor Allendesalazar en su residencia oficial los Embajadores de Austria, Francia y Tánger, el gobernador civil señor Velilla de Ebro y el señor Garciartegui.

Maura

El lunes ó el martes, según nos ha manifestado el señor Allendesalazar, es esperado en esta población el Presidente del Consejo de ministros señor Maura.

El infante don Carlos

El dia 15 del actual regresará de Alemania, después de asistir en nombre de España á las maniobras militares que en dicha nación se celebrarán uno de estos dias el infante don Carlos, el cual permanecerá con su real familia varios dias.

Paseos régios

Esta mañana á las diez ha salido de Palacio en coche descubierto S. M. la Reina Victoria acompañada de su dama de guardia.

Paseó por las calles de la población, regresando á Miramar para la hora de almorzar.

***

Terminado el almuerzo han salido en automóvil las reinas doña Victoria y doña Cristina, el general Pacheco y la marquesa de Salamanca, dirigiéndose a Biarritz, donde han permanecido toda la tarde.

Después de oscurecer vovían á Palacio las augustas damas y sus acompañantes.

De sport

En Ategorrieta se ha jugado esta tarde una interesante partida de «lanw-tennis» en la que se disputaba la copa ofrecida por la Reina.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 5 (10,20 noche.)

Madrugón ineficaz

A las siete de la mañana ha salido de la estaciòn de Portugalete con direcciòn al Abra el gobernador civil de la provincia señor Aresti.

Estrañados los periodistas del viaje del gobernador nos hemos acercado á él preguntándole si habia algun suceso desagradable. El señor Aresti á su vez, se ha sorprendido de la sorpresa que su viaje causaba á los periodistas, pero bien pronto ha comprendido su error al enterarse por la prensa que las regatas del Abra se habían suspendido á causa del mal estado del mar; y como su viaje á dicho punto tenía por objeto esperar al Rey antes de comenzar las regatas, se ha vuelto de la estación y embarcándose en el vapor «Cano» se ha dirigido al «Giralda» para ponerse á disposición del Rey.

El monarca aún no se había levantado, y entretanto el gobernador invertió el tiempo conferenciando con el gobernador militar general Borbón que estaba á bordo del yate real.

A las once de la mañana Don Alfonso recibió al gobernador civil, contándole este lo sucedido. El señor Aresti expuso al monarca la profunda satisfacción que había producido en la opinión el indulto hecho á favor del guardia Pardiñas.

Una queja de los obreros

Durante la entrevista del Rey con el señor Aresti, el Soberano entregó al gobernador una carta protesta de los obreros de San Miguel de Basaure, denunciando el funcionamiento de una cantina, contra lo dispuesto en la reciente ley.

El Rey reiteró al gobernador su deseo de que se castigue á los patronos ó capataces que tan descaradamente faltan á la ley y que sea inexorable en este punto que tantos perjuicios produce á la clase obrera.

Los obreros, conocedores de lo encargado por el Rey al gobernador han comentado favorablemente este y vitoreado con entusiasmo al monarca.

El Rey regateando

Después de almorzar en su real residencia á bordo, don Alfonso trasbordó á un balandro de su propiedad y estuvo regateando durante largo tiempo.

Regatas suspendidas

Como le he dicho antes, las regatas pruebas-crucero se han suspendido indefinidamente y por esta causa muchos corredores han decidido marchar á San Sebastian para tomar parte en las que en dicha población se celebrarán el domingo próximo.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 5 (6 tarde.)

Consejo de ministros

Según ayer les anticipé, para esta mañana estaban convocados los ministros en el domicilio del Presidente señor Maura, para celebrar Consejo.

Antes de entrar, manifestáronnos los consejeros que el objeto del mismo era facil de adivinar, pues claro está que no podía relacionarse sino con los sucesos de Marruecos y el indulto del desgraciado guardia civil Angel Pardiñas.

La duración del Consejo ha sido de tres horas, y dada la actitud en que todos los ministros se encontraban respecto al indulto de Pardiñas, es natural que este punto no habrá sido siquiera discutido, sino al momento acordado.

Por consiguiente, todo el mundo supone con fundamento que casi todo el tiempo lo han invertido los consejeros en tratar del importantísimo asunto marroquí.

Hé aquí lo que acerca de uno y otro asunto hemos podido averiguar hasta ahora, no obstante la grande y ya acostumbrada reserva de los ministros.

Lo de Marruecos

Lo tratado acerca de este asunto, no ha revestido carácter de novedad alguna, pues realmente, el consejo en este punto no ha sido sino una continuación de los anteriormente celebrados.

Cambiaron los ministros impresiones respecto al curso de los sucesos desarrollados hasta ahora, y trataron asímismo de lo que podría suceder.

En este último caso se adoptaron medidas, desconocidas al presente, pero que, como es consiguiente, están encaminadas á ponerse en práctica á cualquier cosa que ocurra.

El último ataque

Se nos ha dicho únicamente, refiriéndose al último encuentro ocurrido entre los franceses y españoles con los insurrectos, en el que tan mal parados salieron éstos, y al que la prensa toda tanto francesa como española ha atribuido importancia tan extraordinaria, que hasta aquel momento, el Gobierno no había recibido confirmación oficial.

No por esto, sin embargo, ponían los ministros en duda las informaciones particulares que han resultado comprobadas; antes al contrario, las comentaron y estudiaron con detenimiento.

Fuerzas preparadas

Se dispuso asimismo, que se trasmitieran á Algeciras, con el caracter de urgente, las oportunas órdenes para que al primer aviso se hallen prevenidas suficientes fuerzas de aquella guarnición que salgan para Africa, en caso de ocurrir nuevas insurrecciones.

El ministro de la Guerra señor Primo de Rivera, fué comisionado por sus compañeros para disponer el momento de comunicar órdenes á las tropas en nombre del gobierno.

El indulto

Fué adoptado por los ministros el de Pardiñas, por unanimidad, según se esperaba desde el momento en que fué acordada la fatal sentencia.

Tambien el marqués de Estella quedó comisionado para comunicar las órdenes de indulto de la pena de muerte que se conmuta por la inmediata.

Otros reos

Se trató tambien, y se expuso la opinión de cada uno de los ministros, respecto á otros reos militares condenados tambien á muerte, entre ellos el soldado de Sevilla que agredió á un sargento.

Los consejeros parece se inclinaron también á la benevolencia, si bien nada acordaron en definitiva hasta después de estudiar detenidamente el sumario y pedir informes.

Sin embargo, es probable, según se dice, recomendarán al Rey este indulto.

Por último, respecto á otro reo que se condenó en Jaén, quedaron los ministros en pedir y estudiar los correspondientes antecedentes.

La noticia al reo

A las dos de la madrugada ha estado en las prisiones militares el ayudante de S. M. coronel Ripollés, quien ha visitado al Pardiñas, al que ha notificado con la natural satisfacción la gracia que Don Alfonso se ha dignado concederle.

La escena ha sido verdaderamente conmovedora.

Veraneo ministerial

Se confirma la noticia que á última hora trasmití anoche, de que el Presidente del Gobierno señor Maura, se trasladara á San Sebastián, tan pronto como S. M. regrese de Bilbao á la capital de Guipúzcoa.

***

Terminada su excursión veraniega, mañana es esperado en la Corte el ministro de Fomento señor Gonzalez Besada.

***

Como les anuncié, mañana marcha á Asturias el ministro de Instrucción Pública señor Rodriguez Sampedro.

***

Se cree que el ministro de Marina señor Ferrandiz, vendrá á Madrid directamente de Bilbao, ó que á lo sumo, acompañará solo á D. Alfonso á San Sebastian, caso de que haga el viaje en el «Giralda.

General enfermo

Se halla de bastante gravedad el señor Bernal.

La casa del enfermo se vé visitadísima.

La "Gaceta,,

Publica el periódico oficial en su número de hoy las disposiciones siguientes:

Fijando, como es sabido, en 58.000 hombres el cupo del actual reemplazo, y detallando el número que á cada zona corresponde.

—Real decreto concediendo á la casa Arguiduy de La Coruña la subasta para la construcción en los antiguos jardines del Buen Retiro de la nueva casa para Correos y Telégrafos.

Las demás disposiciones carecen por completo de interés.

La reforma policiaca

El ministro de Gobernación señor La Cierva nos ha manifestado que se halla ya ultimado, y en breve aparecerá en la *Gaceta*, una disposición relativa á la reforma de la policia.

Lo de Castellón

Preguntado sobre las noticias publicadas por la prensa y trasmitidas por los corresponsales, respecto á que ayer un grupo de amotinados había apedreado al alcalde de Castellón de la Plana, nos ha contestado que no tenía noticia alguna oficial.

Esto le hacía suponer que por lo menos se había exagerado algo al dar cuenta de los sucesos.

Del Pernales

Por último, en el ministerio de la Gobernación se ha recibido hoy inventario detallado de las ropas y efectos que fueron recogidos al Pernales y al Niño del Arahal.

No los trasmito, por ser ya conocidos.

El «Carlos V»

Según se supone en el ministerio de Marina, si bien no se ha recibido todavía noticia oficial, aunque se espera de un momento á otro, hoy ha debido fondear en Tanger, nuestro crucero «Carlos V» que, como es sabido, marchó de Bilbao donde se separó del resto de la escuadra.

Ferias y toros

Peñaranda de Bracamonte.—En este importante pueblo salmantino, se están celebrando con gran animación y movimiento comercial sus tradicionales ferias.

Se han presentado buen número de ejemplares y se hacen muchas transacciones.

Hoy han inaugurado la nueva plaza de toros «Corchaito» y «Gordito», con ganado de la tierra.

Ambos estuvieron muy bien en quites, banderillas y muerte, particularmente el último que salió á oreja por toro.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 4	Dia 5
Deuda perpetua 4 por 100.int.	81'37	81'15
Idem id. fin de mes	81'42	81'22
Idem fin próximo	00'00	00 00
Deuda amortizable al 5 por 100	100'50	100'20
Acciones del Banco de España	446'50	448'00
Id. de la C. A. de Tabacos	400'00	000'00
Azucareras preferentes.	87'00	88'00
» obligaciones.	000'00	103'25
» ordinarias.	41'00	00'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento).	13'60	13'55
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina).	28'55	28'56
Paris, Interior español.	91'85	91'80

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 81'20, el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 13'55, las libras á 28'56 y el amortizable á 100'20.

Paris 91'80.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 5 (11 noche.)

Maura y Allende

Esta tarde han celebrado una conferencia telefónica el presidente del Consejo de ministros y el ministro de Estado, que se halla en San Sebastian.

Dicha conferencia ha sido larga, y esto ha producido á los periodistas y corresponsales la creencia de que en ella los conferenciantes han hablado ò de muchos asuntos ó de algunos importantes.

Como era deber nuestro, hemos procurado averiguar algo de lo tratado en dicha conferencia telefónica; y, como cualquiera puede suponer, dada la reserva que viene siendo nota característica del actual Gobierno, la indagación de los encargados de informar al público ha sido poco eficaz.

Lo único que hemos podido saber es que el asunto principal de que han hablado los señores Maura y Allendesalazar, es lo relativo á Marruecos; pero no se nos ha facilitado noticia concreta de lo tratado.

El señor Allendesalazar ha enterado al jefe del Gobierno de las últimas noticias recibidas sobre el curso de la cuestiòn marroquí, y el señor Maura ha anunciado al ministro de jornada que irá pronto á San Sebastian, para tratar con el Rey y con dicho ministro asuntos importantes.

Parece que en la conferencia telefónica de que doy la noticia que hemos podido adquirir, se han cambiado impresiones sobre algunos asuntos de gobierno interior, sobre los cuales informará el ministro de jornada al monarca en la primera conferencia ó despacho que tenga con Su Magestad.

Maura y Dato

El anunciado viaje del señor Maura á la capital de Guipuzcoa se verificará, como dije hace dias, mañana ó el sábado.

De creer es que ya estará fijado concretamente el dia de ese viaje; pero en los centros oficiales no se nos ha dicho más sino que será mañana ó pasado.

Lo que nos han dicho es que con el señor Maura irá á San Sebastian el señor Dato; quien continuará el viaje hasta Salliés de Bearne, donde su familia está veraneando.

Indulto de un soldado

Según impresión que hemos recogido en los centros oficiales, es probable que esta noche se haga pública oficialmente la noticia de haber sido indultado de la pena capital el soldado de Sevilla que fue condenado á muerte por haber agredido á un sargento.

Las Cortes

El presidente del Congreso, con quien hemos hablado, nos ha dicho que el Gobierno ha fijado definitivamente la fecha del 10 de Octubre para que los Cuerpos colegisladores reanuden sus tareas.

Delegación de cargo

Al mismo tiempo nos ha dicho el señor Dato que el cargo de vocal de la junta del Censo electoral, que le corresponde como presidente de la Academia de Jurisprudencia, lo delegará, por ser presidente del Congreso, en el vice-presidente de dicha Academia, señor Diez Macuso.

Fallecimiento

En el cercano pueblo de Jetafe ha fallecido esta noche el general Bernal, á consecuencia de la enfermedad de que hemos dado noticia en conferencias anteriores.

El finado procedía del arma de Infantería y ascendió á teniente general en Marzo del año corriente.

Novillada

En la plaza de toros se ha verificado hoy la novillada dispuesta por los vinateros, con una entrada como la quisieran tener siempre los empresarios taurinos.

Los novillos han sido todos mansos á más no poder, y los lidiadores han recibido muchos aplausos.

La guerra en Marruecos

Mac-Lean

Tanger.—Se han recibido noticias de la situación del kaid Mac-Lean cautivo del Raisuli.

Mac-Lean, según esas noticias, goza de salud completa.

El Raisuli pide una considerable cantidad de dinero por su rescate.

Se cree que Mac-Lean será libertado pronto.

De mal en peor

Las noticias del Mogreb acusan en conjunto agravación del estado de las cosas.

La actitud levantisca se generaliza en las kábilas, mostrándose hóstiles al sultan y belicosas contra los europeos las que hasta ahora han permanecido pacíficas.

El partido de El-Hafid

Tanger.—El número de adictos al nuevo sultan Muley-el-Hafid va en aumento.

En Tanger se teme que el dia menos pensado entre en esta población Muley-el-Hafid con numerosas fuerzas, que cometerán desmanes.

Las kábilas contiguas á esta plaza se adherirán á Muley-el-Hafid cuando su carta sea leida en los zocos.

Mazagan

Otra de las poblaciones que corren peligro de una invasión de Muley el Hafid, es Mazagan.

Los franceses (añaden esos informes) han determinado ocupar á Mazagán, con objeto de evitar que esta plaza sea invadida por El Hafid y sus tropas.

Honras fúnebres

Casablanca.—Se ha verificado el entierro de los franceses que murieron en el combate del dia 3 del corriente.

El comandante Prebost, de la legión extranjera, y los oficiales que murieron con él, han sido enterrados juntos.

Los soldados argelinos muertos en el citado combate han sido inhumados con arreglo al rito musulmán.

El entierro del comandante Prebost ha sido una manifestación de duelo.

Presidian este el almirante Filibert, el general Drude, el consul de Francia y el teniente coronel jefe del batallòn á que pertenecía el finado.

Asistieron el batallón citado y los oficiales españoles y franceses francos de servicio.

En el cementerio el general Drude pronunció un breve discurso elogiando las cualidades y los méritos del comandante Prebost. Al final dijo que la campaña de las fuerzas francesas y españolas restablecerán la normalidad en Marruecos y entonces ya no habrá más víctimas.

De provincias

Banquete á bordo.—Por los presos.—«La Nautilus».—Desgracia.

Palma.—A bordo del vapor «Himalaya» el comandante francés ha dado un banquete en honor de las autoridades locales.

Durante esa fiesta reinó entre los comensales la mayor cordialidad.

Al terminar, el comandante francés brindó con entusiasmo por el Rey de España y elogió á la tropa española que opera en Marruecos.

***

Coruña.—Los carboneros han obsequiado con una comida á los presos de este correccional.

Al acto asistieron el presidente de la Audiencia, la junta de Cárceles y la de la sociedad.

Al final de la comida el presidente de la Audiencia manifestó la gratitud de los presos y recomendó á estos resignación mientras dure su condena y arrepentimiento, para salir de la cárcel rehabilitados.

***

Ferrol.—La corbeta «Nautilus», despues de reparar sus averías, ha salido para continuar su viaje.

***

A la entrada del puerto un marinero se cayó al mar y pereció ahogado.

MENCHETA

De madrugada

Intento de fuga.—Recluso muerto.

Madrid 6 (2 madrugada)

Anoche un centinela de la carcel disparó varios tiros contra dos sentenciados á presidio que trataban de fugarse de esta carcel por medio del escalo, matando á uno.

Las autoridades y la benemérita se presentaron en el lugar del suceso impidiendo al público que se acercase á las puertas del edificio para conocer detalles.

MENCHETA.

Sobre lo mismo

Madrid 6 (2,15 madrugada.)

Según la versión oficial, el suceso de la carcel es lo siguiente:

A un recluso se le hallaron en su poder varias cuerdas, ganzúas y otros elementos para la fuga. Al encerrarlo en una celda de castigo promovió un fuerte escándalo, secundándole una veintena de presos, reinando gran alarma.

La guardia civil hizo varios disparos al aire.

Los cabecillas fueron encerrados en celdas de castigo.

MENCHETA

Vacantes

DE MEDICO Y FARMACEUTICO

Por dimisión del que la desempeñaba fundada en motivos de salud y terminación de contrato, respectivamente, se hallan vacantes las plazas de médico y farmacéutico titulares de esta villa con la dotación anual cada una de mil pesetas, satisfechas de fondos municipales, por trimestres vencidos; y debiendo procederse á su provisión bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal, antes del 29 del corriente mes, se fija un plazo de 20 dias, contados desde la fecha para que los aspirantes, que deberán ser Doctores ó Licenciados en la Facultad correspondiente, dirijan sus instancias debidamente documentadas al Alcalde que suscribe, previniendo que los agraciados contratarán sus servicios directamente con las familias acomodadas.

Ujué á 4 de Septiembre de 1907.—El alcalde, Jorge San Martin. 3—1

Ayuntamiento de Gallipienzo

Arriendo de hierbas y aguas

El dia 19 del actual á las dos de la tarde, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta villa, el arriendo de las yerbas y aguas de las corralizas entre trigos y aborrales de este término municipal, bajo los precios, números de ganados que podrán pasturar cada yerba, y demás condiciones que obran de manifiesto en Secretaría y serán leidas en el acto de la candela.

Gallipienzo 4 de Septiembre de 1907.—El alcalde, Juan Arive. 2—1

Arriendo de yerbas en Aibar

Se desea arrendar las hierbas de la corraliza denominada Saso Redondo, sita en jurisdicción de la villa de Aibar, suficiente para 666 cabezas de ganado lanar y para el tiempo que media del 29 de Septiembre de 1907, á 24 de Junio de 1908, pudiendo entenderse para ello con don Prudencio Otano, vecino de dicha villa.

Venta de vacas de leche

Procedentes de Burdeos han llegado los conocidos y acreditados vaqueros don Francisco Roig y don Gabino Uriz, los que han traido para la venta un vagon de vacas de las acreditadas razas holandesas y bordelesas, y se hallan de venta San Nicolas 7 y Carmen 12. 3—1

Se desea vender una magnífica silleria y varios muebles. Informarán San Nicolás 33, tienda. 3—1 p

Nodriza Hay una que desea criar en su casa del lugar de Arruiz (valle de Larraun). Dirigirse á don Pedro Echarri y Astiz, vecino de dicho lugar. 3—1

Venta de vaca Se vende una hermosa vaca raza bretona, de tres años de edad, con su ternera de dias; para más detalles dirigirse á don Secundino Arizcuren, vecino del pueblo de Lerruz (valle de Lizoain.) 4—1 p

Nodriza Se ofrece una casada, joven, con leche de seis meses para criar en su casa. Dirigirse á Cristobal Olloquiegui, en Iturmendi. 3—1

Venta ó cambio Por dificultades para su división entre los dueños, se vende ó permuta por fincas pequeñas ú otro género de hacienda divisible, una magnífica casa, sita en la calle Mayor de la ciudad de Corella. Para detalles y tratar dirigirse á J. Saldaña, Novallas (Aragon) 8—1

Subasta pública

El dia 9 del actual á las once horas de su mañana se rematarán en pública subasta en los almacenes de la Aduana de esta capital los géneros procedentes de aprehensión que á continuación se expresan.

	Pesetas
28 kilos tejidos de lana y algodón en piezas, valorados en la cantidad de	350
73 kilos madejas de algodon crudo blanco, tasados en.	150
83 libros encuadernados impresos en idioma francés, tasados en.	63

Los géneros estarán de manifiesto al público el dia 7 del actual de once á una de la tarde. 1—1

Carneros gordos En Ibero se venden 135: igual por partidas que en un solo lote.

Dirigirse á don Ulpiano Perez de Obanos, Ibero. 4—1

Hierbas y aguas

El Ayuntamiento de Barasoain las arrienda por segunda subasta que ha de tener lugar en la Sala Consistorial el dia 8 del mes actual y hora de las once bajo el tipo de 2.000 pesetas á que ha quedado reducido el de la primera candela, desierta, hecha la rebaja legal.

El arriendo será por el tiempo que media desde 29 del actual hasta 29 de Junio inmediato, y las hierbas son para 1.600 cabezas.

Para tomar parte en la subasta se hace preciso el depósito de 250 pesetas.

Las restantes condiciones obran de manifiesto en Secretaria.

Barasoain 4 de Septiembre de 1907.—C. S. A., Julian Izco, secretario 3—2

A los labradores

La sociedad de crédito «La Regeneración» ofrece á los agricultores trigo seleccionado para simiente, de clase extra, para cultivo de secano y regadío.

Se remiten muestras gratis.

Dirigirse en Pamplona á las oficinas de la Sociedad, Navas de Tolosa 17, en Zaragoza á la Sub Dirección Gralde «La Regeneración» calle de San Jorge edificio de Correos, en Tudela á don Juan Antonio Huguet, en Estella á don Tomás Beruete y en Tafalla á don Salustiano Zuza.

Depositarios de abonos y simientes de «La Regeneración.» 6—2 (a)

Traspaso Se traspasa la taberna de la calle de Lindachiquia número 20, por no poder su dueño atender á ella. En la misma taberna darán razón. 8—5

2008 Ministerio de Cultura

Anuncios recomendados

Enfermedades de los ojos

CONSULTA DEL DOCTOR ARNAL:

TREINTA Y CINCO AÑOS especialista, en enfermedades de la VISTA.

HORAS DE CONSULTA todos los dias de DIEZ á UNA de la mañana.

ECONOMICA, para enfermos pobres, de TRES á CUATRO de la tarde.

Navas de Tolosa, número 5, principal. derecha, Pamplona. 20—19

Traspaso Se hace de una moderna imprenta, muy acreditada y con numerosa clientela, establecida en una importante ciudad de Navarra.

Darán razón en la Administración de este periódico. 6—3

Yrazu y Compañía

BANCA

Calle Moreno, 967, Buenos-Aires

Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.

Representante en Pamplona don Miguel Jaunsarás, calle Eslava, número 30. 90—69

Zapateros Se admiten para obra clavada en la fábrica de Lopez Hermanos, General Chinchilla, 6. 8—4 (a)

Nodriza Se necesita para criar en su casa; se preferiría una sin hijos. Calle San Francisco número 14, piso tercero. 3—2 p

Vacantes

DE MEDICO Y PRACTICANTE

Se anuncian las vacantes de médico y practicante de este partido, compuesto de los pueblos de Navascués, Aspurz, Ustés, Bigüezal, Uscarrés y caseríos de Racas-alto y Racas-bajo, con la dotación de 604 robos de trigo y 290 pesetas por el primero de dichos cargos y 219 robos y 120 pesetas por el segundo, pagadas las cantidades de trigo en el mes de Septiembre y las de metálico trismestralmente.

Los contratos se harán por tres años que darán principio en 30 de Septiembre próximo y las solicitudes se dirigirán al alcalde que suscribe en el término de 30 dias á contar de esta fecha.

Navascués 20 de Agosto de 1907.—El alcalde, Pedro Juan Sarriés. 10—10

Bajera Se arrienda la del número 30 del Paseo de Vnlencia. Informarán San Lorenzo, 3, piso tercero. 8—7 p

Vacante de guarda

en Garinoain

Se anuncia vacante la plaza de guarda municipal de este término con el haber diario de 1,75 pesetas. Las solicitudes hasta el día 20, inclusive, de los corrientes acompañadas de certificados de buena conducta y las condiciones para el desempeño del cargo obran de manifiesto en esta alcaldia.

Garinoain 5 de Septiembre de 1907.—El alcalde, Ramón Barlain. 3—2

Sustitucion médica

Ofrece sus servicios para toda interinidad el profesor don P. A. y A., San Sebastian, Manterola 9, tercero, izquierda.

Se desea una ama de leche fresca para criar en Tudela en casa de los padres de la criatura. Informarán en esta ciudad calle Estafeta, 47 primer piso. 8—5

Arriendo de yerbas en Ujué

El Ayuntamiento de esta villa competentemente autorizado por la Exma. Diputación foral, ha señalado el día 20 del actual y hora de las ocho de la mañana para proceder al arriendo en pública subasta de las yerbas y aguas de 27 corralizas y abo-rrales de su jurisdicción, bajo los tipos y condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaria municipal y se leerán en el acto del remate el cual tendrá lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

Ujué á 1.º de Septiembre de 1907.—El alcalde, Jorge San Martin. 3—2

Vaca Se vende una de 6 á 7 años próxima á parir, da unos 12 litros de leche y se cederá por 450 pesetas.

Dirigirse á Manuel Oroquieta, fábrica de fuegos artificiales, Mochuelo, Pamplona. 4-4

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general.

Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competen con sus similares nacionales y extranjeras; en la Paris de 1884, se la concedió el

Unico gran diploma de honor

por sus virtudes *antiséptica* y *depurativa* asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la *obesidad, diabetes, infartos del higado erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias* de la mujer.

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES usese convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones ovenzadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el

Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

LAURAK-BAT

Ramón Frauca y C.ª (S. en C.)

CALLES DE SAN IGNACIO NUM. 12 Y YANGUAS Y MIRANDA NUM. 13

PAMPLONA

GARAJES MODELOS.—ALQUILER Y VENTA DE AUTOMOVILES

TALLER de reparaciones, venta de cámaras, cubiertas, gasolinas y todos los demás accesorios para el automovilismo, recibidos directamente de las mejores fábricas que se conocen.

Taller de construcción y reparación de ómnibus, carruajes de lujo y carros, á cuyo frente se halla el reputado maestro don Antonio Labarta. —21

"LA REGENERACION,,

SOCIEDAD AGRÍCOLA MERCANTIL.—CAPITAL SOCIAL 2.000.000 DE PESETAS

Esta Compañía vende al contado y á crédito Superfosfatos y Nitratos de alta graduación garantizados —Sulfato de amoniaco.—Sulfato de hierro.—Escorias Thomas, etcétera, etcétera.—Grandes existencias en los almacenes sociales, Navas de Tolosa, 17, y en los de Pasajes, Tarragona, Zaragoza, Estella, Tafalla, Tudela, Cortes, Gallur, Tarazona, y otras localidades.

Compra venta de ganados

Caballar mular y vacuno, destinado á faenas agrícolas y de lujo, cuadras en Pamplona (calle de Alfonso Victoria) y Zaragoza (Torrero, edificio de la Sociedad); dehesas en Fontellas.

Seguros de ganados á prima fija

Maquinaria agrícola

Segadoras, Atadoras y Agavilladoras de las marcas más acreditadas; Rozadoras, Guadañadoras, Trillos, Arados Bravant, Russac y Vernet, Recogedoras de heno, Volteadoras, piezas de recambio y personal técnico para reparaciones.

Imposición de capitales

Esta Sociedad admite imposiciones en la forma siguiente:

1.ª Plazo fijo de seis meses, se abona 3 por 100 anual.
2.ª Plazo fijo de nueve meses, se abona 3 y 1[2 por 100 idem.
3.ª Plazo fijo de un año, se abona 4 por 100 idem.
4.ª Plazo fijo de dos años, se abona 4 y 2[1 por 100 idem.

Se admiten así mismo cuentas corrientas á la vista con interés de 2 por 100 anual.

Domicilio social: PAMPLONA, Navas de Tolosa, 17; Sub-dirección general en Zaragoza: Edificio de Correos; Delegaciones navarras: Tudela, don Juan Antonio Uguet; Estella, don Tomás Beruete. —2

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

40 AÑOS DE EXISTENCIA

—GARANTIAS—

Capital social: Ptas.	5.000.000	22.654.489
Reservas y primas	17.654.489	

Capitales asegurados en 31 de diciembre de 1901: Pesetas 1.353.123.423'53

ondes colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía

Siniestros satisfechos **6.233** que importan pesetas 10.392.492

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á *primas más económicas* que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

MALES DE LA PIEL

Antes de la curación

Después de 15 dias de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos dias por este tratamiento maravilloso:

Eczemas, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tariná ceos, sycosis de la barba, comezones, llagas, varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos dias se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaida, después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16)

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirijirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depósito General y venta: Droguería de D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio de Loyola, 9 (frente al Mercado), San Sebastian.

En Pamplona, droguerías de don Valentin Marquina y don Jesús C. Castillo.

Chocolates y Cafés

—DE LA—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

La antigüedad y popularidad de un artículo, es su mejor recomendacion

Amor

El mejor brillante para limpiar metales

DE VENTA: EN TODAS PARTES

Fabricante: Lubszynski y C.º, Berlin N. O.

El Eco de Navarra

se halla de venta:

En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.

En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García.

En San Sebastian: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko del señor Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 46.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

Patria

Sociedad anónima de reaseguros y seguros

Domicilio social, Barcelona

Capital 5.000.000 pesetas desembolso estatuario 500.000 pesetas

Seguros de enfermedades y de Vida Popular.

Oficinas en Pamplona Mayor 17, 2º izquierda. 30-28

Subasta de hierbas en Lumbier

El dia 12 del próximo mes de Septiembre y hora de las diez de su mañana, en la Sala de este Ayuntamiento se celebrará subasta de las hierbas de la corraliza de San Bartolomé y parte de las de carnicería, suficientes para 600 cabezas de ganado anar, para el tiempo que media desde el 11 de Noviembre próximo al 20 de Mayo de 1908, bajo la postura de tres pesetas por cada cabeza y demás condiciones, y las de la corraliza de Lardin para 500 cabezas para el tiempo que media desde el dia 1 de Noviembre próximo al 24 de Mayo de 1908, bajo la postura de 3,50 pesetas por cada cabeza y demás condiciones.

Lumbier 30 de Agosto de 1907.—El Alcalde, Pedro Urrizburu. 14810 4-2

ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR

CÉLEBRE DEPURATIVO VEGETAL cura las

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Vicios de la Sangre, Herpès, etc.

EXIGIR EL FRASCO LEGITIMO.

Vendese en casa de J. FERRÉ, Farmaceutico, Sucesor de Boyveau-Laffecteur.

Calle Richelieu, 102, PARIS, y en todas Farmacias.

Máquinas trilladoras

Los agricultores de la Ribera estan muy satisfechos del buen resultado de las máquinas de Pedro García, de San Martin de Unx. En la era de don Nicolás García, en Cadreita, verificáronse pruebas con dos de dichas máquinas, dando un resultado en extremo satisfactorio y brillante. Todo ello ha determinado gran número de pedidos que han hecho los agricultores de la comarca. (a) p 6-1

Boletín Religioso

SANTORAL

Dia 6 Viernes.—San Engenio, Obispo.—Después que Murió San Deogracias, Obispo de la Iglesia católica de Africa, fué nombrado para sucederle. Mostró gran celo por la conversión de los gentiles y esparció por todo su Obispado los rayos de su virtud. Predicaba muchas veces al pueblo, reprendiale con vehemencia sus vicios y animábale á la practica de sus virtudes, y como al mismo tiempo veian que su caridad con los pobres era extremada, consiguió la reforma de las costumbres. Irritado el rey Honerico de su celo y virtud, le mandó apalear y le desterró á los desiertos de Trípoli; pero Gustabundo, sucesor de Honorico, le restituyó á su Silla. Murió el año 101.

CULTOS

Oficio votivo de Pasión con rito semidoble y color encarnado.

En la Catedral—A las 9 horas maitines y misa.

A las tres y media, vísperas, completas rosario, maitines y laudes.

En San Saturnino.—De 5 y media á siete y media Cuarenta Horas.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Mayor 1—2.º.
San Lorenzo.—San Lorenzo 15—2.º.
San Nicolás.—San Antón 5—3.º.
San Juan Bautista.—Navarrería 35, 2.º
San Agustín.—San Agustín 1—3.º.

ESTAFETA LOCAL

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER

	PRECIOS Antr.	Ult.
Deuda provincial al 4 por 100		
Deuda municipal al 4 por 100	102	
Crédito Navarro.		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Idem id. Obligaciones al 5 por 100.		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa.		
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta.		
Café «Iruña»		
La Agrícola, 1.ª serie liberadas		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electra Pamplonesa		
La Vasco-Navarra		105,50
Idem completamente liberadas.		
Electra Bidasoa.		
La Actividad, acciones de 100 ptas.		
Id. de 1000 2.ª serie 3 por 100 desem.º		
Electra Irati		
La Vasconia		
Aguas de Burlada y Belascoain		
Azucarera de Marcilla		
Azucarera de Tudela.		
Electra del Keiles		
Electricista Tudelana		
Electra Industrial Española		
La Industrial Sangüesina		
Noria-Bombas de Ledesa		
Arguiona		
Cementos Portland (Olazagutia)		
La Regeneración, acciones de 500 pesetas liberadas.		
Id. de 500 ptas. 10 por 100 desembolsado,		

MERCADO DE CEREALES

ROBO — Doble decálitro

	Reales vellón	Pesetas
Trigo	20,40	8,62
Avena	09,20	6,80
Cebada	09,00	6,45
Habas duras	19,00	4,87
Idem anchas	00,00	0,00
Beza	19,00	4,87
Maiz	16,00	2,84
Alscol	16,00	2,84
Girón	16,00	2,84
Alholva	19,00	4,87
Escandia	00,00	0,00
Arbeja	00,00	2,00

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 22,0
Id. mínima de ayer 14,8
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros. 788,1
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 295

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del dia de ayer:
De causa pendiente 42
Arresto mayor 11
En expectación de marcha 14
Total 67

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Luis del Saso, don Enrique Murugarren y don Francisco Diego.

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 4, hembras 1.

Defunciones.—Eugenio Arraiza, de 78 años, San Agustin 34 2.º; Nicolás Sola, de 13 años, de Eslava, Carmen 35 1.º.

Matrimonios.—Maximino Goñi, de Anoz, con Tomasa Arvilla, de Madoz.

Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA

Remitida pos «D.ª Petillera Vacía.»

Blasa Mina, Cine Lesñelin

Con las precedentes letra formar el nombre y apellido de una distinguida señoritas de esta capital.

Remitido por id.

Amadea Muci de Casi

Con las precedentes letras formar el título de un edificio de esta capital.

CHARADA

(Seguidillas.)

Remitida por «Lindalina»

«Tres» dió una flor mi morena
al «todo» cariño Alonso
su fragancia yo aspiré,
pero secóse al momento,
á mis piés se cayó mustia
y su aroma quedo muerto.
Cual aquella flor fragante
era el amor de su pecho;
me despidió cariñosa,
y yo á verla ya no he vuelto...
¡Solo queda la flor mustia
que de mi pena es recuerdo!

Triángulo silábico

Remitida por «El Mojama chico.»

. . .
. .
.

Colóquese en cada punto una sílaba de modo que sea: Primero, provincia de España, segundo, verás en su tiempo; tercera, pronombre personal.

Solución á los pasatiempos publicados el dia 4:

Charada.-Adora.

Tarjeta.-Compañía, José Alonso, Marced, Tejería.

Han remitido soluciones exactas:

A la tarjeta.-Granito de oro y demás jarcia, Ottito, Micizuz y Marañón.

A los dos pasatiempos.-Irunseme-bat, Un intimo de Cyrano, Cyrano y Menda, Un sereno.

PRIMO DEL TOPO.

2008 Ministerio de Cultura